

ヒルトン高山リゾート宿泊約款

Terms and Conditions for Accommodation at Hilton Takayama Resort

第1条 適用範囲

1. 当ホテルが宿泊客との間で締結する宿泊契約及びこれに関連する契約は、この約款の定めるところによるものとし、この約款の定めのない事項については、法令等（法令又は法令に基づくものをいう。以下同じ。）又は一般に確立された慣習によるものとします。
2. 当ホテルが、法令等及び慣習に反しない範囲で特約に応じたときは、前項の規定にかかわらず、その特約が優先するものとします。

第2条 宿泊契約の申込み

1. 当ホテルに宿泊契約の申込みをされる方（以下「宿泊申込者」という。）は、次の事項を当ホテルに申し出ていただきます。
 - (1) 宿泊者名
 - (2) 宿泊日及び到着予定時刻
 - (3) 宿泊料金（原則として別表第1の基本宿泊料による。）
 - (4) その他当ホテルが必要と認める事項
2. 宿泊客が、宿泊中に前項第2号の宿泊日を超えて宿泊の継続を申し入れた場合、当ホテルは、その申し出がなされた時点で、新たな宿泊契約の申込みがあったものとして処理します。

第3条 宿泊契約の成立等

1. 宿泊契約は、当ホテルが前条の申込みを承諾したときに成立するものとします。
ただし、当ホテルがその申込みを拒絶したときは、この限りではありません。
2. 前項の規定により宿泊契約が成立したときは、宿泊期間内の宿泊料金を限度として当ホテルが定める申込金を、当ホテルが指定する日までにお支払いいただきます。
3. 申込金は、まず、宿泊客が支払うべき宿泊料に充当し、第6条及び第18条の規定を適用する事態が生じたときは、違約金に次いで賠償金の順序で充当し、残金があれば、第12条の規定による料金の支払いの際に返還します。
4. 第2項の申込金を同項の規定により、当ホテルが指定した日までにお支払いいただけない場合は、宿泊契約はその効力を失うものとします。
ただし、申込金の支払期日を指定するにあたり、当ホテルがその旨を宿泊客に告知した場合に限ります。

第4条 申込金の支払いを要しないこととする特約

1. 前条第2項の規定にかかわらず、当ホテルは、契約の成立後同項の申込金の支払いを要しないこととする特約に応じることがあります。
2. 宿泊契約の申込みを承諾するにあたり、当ホテルが前条第2項の申込金の支払いを求めなかった場合及び当該申込金の支払期日の指定をしなかった場合は、前項の特約に応じたものとして取り扱います。

第4条の2 施設における感染防止対策への協力の求め

当ホテルは、宿泊しようとする方に対し、旅館業法第4条の2第1項の規定による、特定感染症のまん延の防

Article 1. Scope of Application

1. Contracts for Accommodation and related agreements to be entered into between this Hotel and the Guest to be accommodated shall be subject to these Terms and Conditions.

Any particulars not provided for herein shall be governed by laws and regulations, etc. (referring to laws and regulations or rules based thereon; the same shall apply hereinafter) and / or generally accepted practices.

2. In the case where the Hotel has entered into a special contract with the Guest insofar as such special contract does not violate laws and regulations, etc. and generally accepted practices, notwithstanding the preceding Paragraph, the special contract shall take precedence over the provisions of these Terms and Conditions.

Article 2. Application for Accommodation Contracts

1. A Guest who intends to make an application for an Accommodation Contract with the Hotel shall notify the Hotel of the following particulars.

(1) Name of the Guest (s);

(2) Date (s) of accommodation and estimated time of arrival;

(3) Accommodation Charges (based, in principle, on the Basic Accommodation Charges listed in the Attached Table No. 1);
and

(4) Other particulars deemed necessary by the Hotel.

2. In the case where the Guest requests, during his / her stay, an extension of the accommodation beyond the date (s) in subparagraph (2) of the preceding Paragraph, it shall be regarded as an application for a new Accommodation Contract at the time such request is made.

Article 3. Conclusion of Accommodation Contracts, etc.

1. A Contract for Accommodation shall be deemed to have been concluded when the Hotel has duly accepted the application as stipulated in the preceding Article;

However, this shall not apply if the Hotel rejects the application.

2. When a Contract for Accommodation has been concluded in accordance with the provisions of the preceding Paragraph, the Guest is requested to pay an accommodation deposit fixed by the Hotel within the limits of the Basic Accommodation Charges covering the Guest's entire period of stay by the date specified by the Hotel.

3. The deposit shall be first used for the Total Accommodation Charges to be paid by the Guest, then secondly for the cancellation charges under Article 6 and thirdly for the reparations under Article 18 as applicable, and the remainder, if any, shall be refunded at the time of the payment of the Accommodation Charges as stated in Article 12.

4. When the Guest has failed to pay the deposit by the date as stipulated in Paragraph 2, the Hotel shall treat the Accommodation Contract as invalid.

However, the same shall apply only in the case where the Guest is thus informed by the Hotel when the period of payment of the deposit is specified.

Article 4. Special Contracts Requiring No Accommodation Deposit

1. Notwithstanding the provisions of Paragraph 2 of the preceding Article, the Hotel may enter into a special contract requiring no accommodation deposit after the Contract has been concluded as stipulated in the same Paragraph.

2. In the case where the Hotel has not requested the payment of the deposit as stipulated in Paragraph 2 of the preceding Article and / or has not specified the date of the payment of the deposit at the time the application for an Accommodation

止に必要な協力を求めることができます。

第 5 条 宿泊契約締結の拒否

1. 当ホテルは、次に掲げる場合において、宿泊契約の締結に応じないことがあります。ただし、本項は、当ホテルが、旅館業法第 5 条に掲げる場合以外の場合に宿泊を拒むことがあることを意味するものではありません。
- (1) 宿泊の申込みが、この約款によらないとき。
 - (2) 満室により客室の余裕がないとき。
 - (3) 宿泊しようとする方が、宿泊に関し、法令の規定、公の秩序もしくは善良の風俗に反する行為をするおそれがあると認められるとき。
 - (4) 宿泊しようとする方が、暴力団、暴力団員、暴力団関係団体又は関係者、その他反社会的勢力であるとき。
 - (5) 宿泊しようとする方が暴力団又は暴力団員が事業活動を支配する法人、その他の団体に所属しているとき、又はそれらに関連しているとき。
 - (6) 宿泊しようとする方が暴力団員に該当する者が役員となっている法人、その他の団体に所属しているとき、又はそれらに関連しているとき。
 - (7) 宿泊しようとする方が、当ホテル従業員に対し、精神的な攻撃（大声での威圧、乱暴な口調、暴言、脅迫、中傷、名誉棄損、侮辱等）を繰り返し行ったとき。
 - (8) 宿泊しようとする方が、当ホテル従業員に対し、電話、メール、対面等その手法を問わず、連日又は長時間にわたって同じ要求を行うなどの拘束的な行動（不退去、居座り、監禁）を繰り返し行ったとき。
 - (9) 宿泊しようとする方が、当ホテル従業員に対し、差別的な言動、性的な言動又はその他個人への攻撃（写真・動画による撮影、SNS・インターネットへの投稿や個人情報の聞き出し等によるプライバシー侵害行為等）を繰り返し行ったとき。
 - (10) 宿泊しようとする方が、当ホテル従業員に対し、宿泊料の不当な割引や不当な慰謝料、不当な部屋のアップグレード、不当なレイトチェックアウト、不当なアーリーチェックイン、契約にない送迎等、他の宿泊者に対するサービスと比較して過剰なサービスを行うよう、繰り返し求めたとき。
 - (11) 宿泊しようとする方が、当ホテル従業員に対し、自身の泊まる部屋の上下左右の部屋に宿泊客を入れないことを繰り返し求めたとき。
 - (12) 宿泊しようとする方が、当ホテル従業員に対し、特定の者にのみ自身の応対をさせること、又は特定の者を出勤させないことを繰り返し求めたとき。
 - (13) 宿泊しようとする方が、当ホテル従業員に対し、土下座等の社会的相当性を欠く方法により謝罪を繰り返し求めたとき。
 - (14) 宿泊しようとする方が泥酔し、又は言動が著しく異常である等により、他の宿泊客に迷惑を及ぼすおそれがあるとき、又は介抱等のために当ホテル従業員に過大な負担が発生したとき。
 - (15) 第 7 号から第 14 号に定めるもののほか、宿泊しようとする方が、当ホテル従業員に対し、その実施に伴う負担が過重であって他の宿泊客に対する宿泊に関するサービスの提供を著しく阻害するおそれのある要求をしたとき。（宿泊しようとする方が障害者差別解消法第 7 条第 2 項又は第 8 条第 2 項の規定による社会的障壁の除去を求める場合は除く。）。
 - (16) 宿泊しようとする方が著しく不潔な身体、又は服装をしているため、他の宿泊客に迷惑を及ぼすおそれがあると認められるとき。
 - (17) 宿泊しようとする方に支払能力がないと明らかに認められるとき。
 - (18) 宿泊しようとする方が危険物、禁制品、その他お客様のご迷惑になる物の持ち込みまたは持ち込みをし

Contract has been accepted, the Hotel shall be treated as having accepted a special contract prescribed in the preceding Paragraph.

Article 4-2. Request for Cooperation with Infection Prevention Measures at the Facilities

The Hotel may request the Guest seeking accommodation to provide necessary cooperation in preventing the spread of specific infectious diseases, as stipulated in Article 4-2, paragraph (1) of the Hotel Business Act.

Article 5. Refusal of Accommodation Contracts

1. The Hotel shall have the right not to accept the application for an Accommodation Contract under any of the following cases. However, this Paragraph does not indicate that the Hotel may refuse accommodation in cases not listed in Article 5 of the Hotel Business Act.

- (1) When the application for accommodation does not conform with the provisions of these Terms and Conditions;
- (2) When the Hotel is fully booked and no room is available;
- (3) When the Guest seeking accommodation is deemed liable to conduct himself / herself in a manner that will contravene the laws or act against the public order or good morals in regard to his / her accommodation;
- (4) When the Guest seeking accommodation is deemed to be a member of or be linked to a crime syndicate, organized crime groups or any antisocial organizations;
- (5) When the Guest seeking accommodation can be detected as a member of or having relationship with a corporate company or other groups whose business activities are under control of a crime syndicate or organized crime groups;
- (6) When the Guest seeking accommodation is a member of or having relationship with a corporate company whose director is proven to be a member of an organized crime syndicate;
- (7) When the Guest seeking accommodation repeatedly causes emotional harm (such as intimidation through shouting, rude manner of speaking, verbal abuse, threat, slander, defamation and insult) towards its employees;
- (8) When the Guest seeking accommodation repeatedly engages in actions (refusing to leave the room, occupying the space without permission, and holding an employee captive), such as making the same request to its employees for consecutive days or long hours — whether through phone calls, emails, in person, or other means — due to which the employees' time is greatly consumed;
- (9) When the Guest seeking accommodation repeatedly engages in discriminatory behavior, sexual behavior or personal attacks against its employees (such as taking a photo or video, posting on SNS or the Internet, invading privacy by extracting personal information or through other means);
- (10) When the Guest seeking accommodation has repeatedly requested its employees to provide services beyond what is typically offered to other Guests, such as an unreasonably discounted accommodation rate, an excessive amount of consolation money, an unreasonable room upgrade, an unjustified late check-out, an undue early check-in, or transportation services not stated in the Contract;
- (11) When the Guest seeking accommodation has repeatedly requested its employees not to assign Guests to rooms situated above, below or around the room where he / she is staying;
- (12) When the Guest seeking accommodation has repeatedly requested its employees to ensure that only a specific employee attends to his / her needs, or that a specific employee is prevented from reporting to work;
- (13) When the Guest seeking accommodation has repeatedly requested its employees to apologize in a manner that is not socially acceptable, such as kneeling down;
- (14) When it is feared that the Guest seeking accommodation is clearly detected as being in a state of intoxication or shows abnormal behavior which may disturb other Guests of the Hotel or when employees at the Hotel experience excessive

ようとするとき。

(19) 宿泊しようとする方が、旅館業法第4条の2第1項第2号に規定する特定感染症の患者等であるとき。

(20) 天災、施設の故障、その他やむを得ない事由により宿泊させることができないとき。

第5条の2 宿泊契約締結の拒否の説明

宿泊しようとする方は、当ホテルに対し、当ホテルが前条に基づいて宿泊契約の締結に応じない場合、その理由の説明を求めることができます。

第6条 宿泊客の契約解除権

1. 宿泊客は、当ホテルに申し出て、宿泊契約を解除することができます。
2. 当ホテルは、宿泊客がその責めに帰すべき事由により宿泊契約の全部又は一部を解除した場合（第3条第2項の規定により当ホテルが申込金の支払期日を指定してその支払いを求めた場合であって、その支払いより前に宿泊客が宿泊契約を解除したときを除きます）は、別表第2に掲げるところにより、違約金を申し受けます。
3. 当ホテルは、宿泊客が連絡をしないで宿泊日当日の午後8時（予め予定時刻が明示されている場合は、その時刻を2時間経過した時刻）になっても到着しないときは、その宿泊契約は宿泊客により解除されたものとみなし処理することがあります。

第7条 当ホテルの契約解除権

1. 当ホテルは、第3条第1項により宿泊契約が成立した場合であっても、次に掲げる場合においては、宿泊契約を解除することがあります。ただし、本項は、当ホテルが、旅館業法第5条に掲げる場合以外の場合に宿泊を拒むことがあることを意味するものではありません。
 - (1) 宿泊客が第5条第3号から第19号のいずれかに該当すると判断するとき
 - (2) 天災等不可抗力に起因する事由により、宿泊させることができないとき。
 - (3) 宿泊客が寝室での寝たばこ、消防用設備等に対するいたずら、その他当ホテルが定める利用規則上の禁止事項（火災予防上必要なものに限る）に従わないとき。
 - (4) その他宿泊客が、当ホテルが定める利用規則に従わないとき。
 - (5) 前各号の他、宿泊客がこの約款の定めに従わないとき。
2. 当ホテルが前項の規定に基づいて宿泊契約を解除したときは、宿泊客がまだ提供を受けていない宿泊サービス等の料金はいただきません。

第7条の2 宿泊契約解除の説明

宿泊客は、当ホテルに対し、当ホテルが前条に基づいて宿泊契約を解除した場合、その理由の説明を求めることができます。

第8条 宿泊の登録

1. 宿泊客は、宿泊当日、当ホテルのフロントにおいて次の事項を登録していただきます。
 - (1) 宿泊客の氏名、住所及び連絡先

burdens due to caring for the Guest or other reasons;

- (15) Beyond what is provided for in subparagraphs (7) to (14), when the Guest seeking accommodation requests its employees to take actions that impose excessive burdens and may significantly impede the provision of accommodation-related services to other Guests (this shall not apply where the Guest seeking accommodation requests the removal of social barriers pursuant to Article 7, paragraph (2) or Article 8, paragraph (2) of the Act for Eliminating Discrimination against Persons with Disabilities).
- (16) When the Guest seeking accommodation is liable to constitute a nuisance to other Guests because of conspicuously unclean personal appearance or clothing;
- (17) When it is proven that the Guest seeking accommodation has no financial ability to compensate for the services;
- (18) When it is feared that the Guest seeking accommodation is carrying hazardous articles, prohibited items and others alike which may cause disturbance to other Guests;
- (19) When the Guest seeking accommodation is a patient with a specific disease as defined in Article 4-2, paragraph (1), item (ii) of the Hotel Business Act; or
- (20) When the Hotel is unable to provide accommodation due to natural calamities, malfunction of facilities and / or other unavoidable causes.

Article 5-2. Explanation about Refusal of Accommodation Contracts

If the Hotel refuses to accept an application for an Accommodation Contract pursuant to the preceding Article, the Guest seeking accommodation may request an explanation for the refusal.

Article 6. Right to Cancel Accommodation Contracts by the Guest

- 1. The Guest is entitled to cancel the Accommodation Contract by so notifying the Hotel.
- 2. In the case where the Guest has cancelled the Accommodation Contract in whole or in part due to causes for which the Guest is liable (except in the case where the Hotel has requested the payment of the deposit during the specified period as prescribed in Paragraph 2 of Article 3 and the Guest has cancelled before the payment), the Guest shall pay cancellation charges as listed in the Attached Table No.2.
- 3. In the case where the Guest does not appear by 8 p.m. on the accommodation date (2 hours after the expected time of arrival if the Hotel is notified of it) without an advance notice, the Hotel may regard the Accommodation Contract as being cancelled by the Guest.

Article 7. Right to Cancel Accommodation Contracts by the Hotel

- 1. Even if an Accommodation Contract is concluded pursuant to Article 3, Paragraph 1, the Hotel may cancel the Accommodation Contract under any of the following cases. However, this Paragraph does not indicate that the Hotel may refuse accommodation in cases not listed in Article 5 of the Hotel Business Act.
- (1) When the Hotel determines that the Guest falls under any of subparagraphs (3) to (19) of Article 5;
- (2) When the Hotel is unable to provide accommodation due to natural calamities and / or other extreme cases;
- (3) When the Guest does not observe the rules prohibiting certain actions specified under the House Regulations stipulated by the Hotel (restricted to prohibitions deemed necessary in order to prevent fires), such as smoking in bed, and mischief to the fire fighting facilities;
- (4) When the Guest otherwise fails to abide by the House Regulations established by the Hotel; or
- (5) When the Guest does not abide by the terms and conditions of the Accommodation Contract in ways other than those indicated above.

- (2) 日本国内に住所を有しない外国人にあっては、国籍及び旅券番号
 - (3) その他当ホテルが必要と認める事項
2. 日本国内に住所を有しない外国人にあってはパスポートを呈示いただき、そのコピー等を収受させていただきます。
3. 宿泊客が第 12 条の料金の支払いを、宿泊券、クレジットカード等、通貨によらない方法で行おうとするときは、予め前項の登録時にそれらを呈示し、当ホテルの承認を得ていただきます。

第 9 条 客室の使用時間

1. 宿泊客が当ホテルの客室を使用できる時間は、到着日の午後 3 時から出発日の正午までとします。
2. 当ホテルは、前項の規定にかかわらず、同項に定めるチェックアウトタイム後の客室の使用に応じることがあります。この場合には次に掲げる追加料金を申し受けます。
- (1) 超過 3 時間までは室料金の 25%
 - (2) 超過 6 時間までは室料金の 50%
 - (3) 超過 6 時間以上は室料金の 100%

第 10 条 利用規則の遵守

宿泊客は、当ホテル内においては、当ホテルが定めて、ホテル内に掲示した利用規則に従っていただきます。

第 11 条 営業時間

1. 当ホテルの主な施設等の営業時間は次の通りとし、その他の施設等の詳しい営業時間は備え付けのパンフレット、各所の掲示、客室内のサービスダイレクトリー等でご案内いたします。

●フロントキャッシャー等のサービス時間

A	門限（正面玄関）	24 時間
B	フロントサービス	24 時間

2. 前項の時間は、必要やむを得ない場合には臨時に変更する場合があります。その場合には、適当な方法をもってお知らせします。

第 12 条 料金の支払い

1. 宿泊客が支払うべき宿泊料金等の内訳は、別表第 1 に掲げるところによります。
2. 前項の宿泊料金等の支払いは、日本国政府の定める指定通貨又は当ホテルが認める宿泊券、クレジットカード等これに代わり得る方法により、宿泊客の出発の際又は当ホテルが請求したとき、フロントにおいて行っていただきます。
3. 当ホテルが宿泊客に客室を提供し、使用が可能になったのち、宿泊客が任意に宿泊しなかった場合においても、宿泊料金は申し受けます。

第 13 条 当ホテルの責任

1. 当ホテルは、宿泊契約及びこれに関連する契約の履行に当たり、又はそれらの不履行により宿泊客に損害を

2. In the case where the Hotel has cancelled the Accommodation Contract in accordance with the preceding Paragraph, the Hotel shall not be entitled to charge the Guest for any services which he / she has not received.

Article 7-2 Explanation about Cancellation of Accommodation Contracts

If the Hotel cancels an Accommodation Contract pursuant to the preceding Article, the Guest may request an explanation for the cancellation.

Article 8. Registration

1. The Guest shall register the following particulars at the Reception of the Hotel on the day of accommodation:

- (1) Name, address and contact information of the Guest (s);
- (2) Nationality and passport number of the Guest (s) if he / she does not have an address in Japan; and
- (3) Other particulars deemed necessary by the Hotel.

2. In the case where the Guest is not Japanese national and who does not hold home address in Japan will be requested to present and submit a copy of their passport.

3. In the case where the Guest intends to pay his / her Accommodation Charges prescribed in Article 12 by any means other than cash in Japanese currency, such as coupons or credit cards, such means of payment shall be shown in advance at the time of the registration prescribed in the preceding Paragraph.

Article 9. Occupancy Hours of Guestrooms

1. The Guest is entitled to occupy the contracted guestroom of the Hotel from 3 p.m. on the day of registration until 12 noon on the day of departure.

2. The Hotel may, notwithstanding the provisions prescribed in the preceding Paragraph, permit the Guest to occupy the room beyond the check out time prescribed in the same Paragraph. In this case, extra charges shall be paid as follows;

- (1) Up to 3 hours: 25% of the room charge
- (2) Up to 6 hours: 50% of the room charge
- (3) More than 6 hours: 100% of the room charge

Article 10. Observance of House Regulations

The Guest shall observe the House Regulations established by the Hotel, which are posted within the premises of the Hotel.

Article 11. Business Hours

1. The business hours of the main facilities, etc. of the Hotel are as follows, and those of other facilities, etc. shall be notified in detail in the brochures

as provided in the Hotel, notices displayed at various places, service directories in guestroom, etc.

*Service hours of Reception and Cashier

A	Curfew (front entrance)	24 hours
B	Front Desk	24 hours

2. The business hours specified in the preceding Paragraph are subject to temporary changes due to unavoidable causes of the Hotel. In such a case, the Guest shall be informed by appropriate means.

Article 12. Payment of Accommodation Charges

1. The breakdown of the Accommodation Charges, etc. that the Guest shall pay is as listed in the attached Table No. 1.

与えたときは、その損害を賠償します。ただし、損害が当ホテルの責めに帰すべき事由によるものでないときはこの限りではありません。

2. 当ホテルは、消防法に基づく防火対象物点検を定期的に行っておりますが、万一の火災等に対処するため、旅館賠償責任保険に加入しております。

第 14 条 契約した客室の提供ができないときの取扱い

1. 当ホテルは、宿泊客に契約した客室を提供できないときは、宿泊客の了解を得て、できる限り同一の条件による他の宿泊施設を斡旋するものとします。
2. 当ホテルは、前項の規定による他の宿泊施設の斡旋ができないときは、違約金相当額の賠償料を宿泊客に支払い、この支払いをもって損害賠償といたします。ただし、客室が提供できないことについて、当ホテルの責めに帰すべき事由がないときは、賠償料を支払いません。

第 15 条 宿泊客の所持品に関する当ホテルの責任

1. 当ホテルは宿泊客の所持品（当ホテルに預けられた場合を含みます）の滅失又は毀損等が、当ホテルの故意又は重過失による場合のみ責任を負うものとします。当ホテルが損害を賠償する場合、損害賠償額は紛失時の公正市場価格又は 15 万円のいずれか低い額といたします。
2. 金銭、譲渡可能証券、宝石、重要書類等の貴重品はお預かりいたしません。

第 16 条 宿泊客の手荷物又は携帯品の保管

1. 宿泊客の手荷物が、宿泊に先立って当ホテルに到着した場合は、その到着前に当ホテルが了解していたときに限って責任をもって保管し、宿泊客がフロントにおいてチェックインする際にお渡しします。
2. 宿泊客がチェックアウトしたのち、宿泊客の手荷物又は携帯品が当ホテルに置き忘れられていた場合、当ホテルは原則として所有者からの照会の連絡を待ちその指示を求めます。所有者の指示がない場合は、遺失物法及び所轄警察署の指示・指導等に基づき、当ホテル所定の管理手順に則り処理いたします。なお、現金及び貴重品については発見日を含め 7 日以内に所轄警察署に届け、飲食物、衛生環境を損なう物については、速やかに当ホテル所定の管理手順に従い処理いたします。
3. 前項の場合における宿泊客の手荷物又は携帯品の保管に関する当ホテルの責任は前条の規定に準じるものとします。

第 17 条 駐車場の責任

宿泊客が当ホテルの駐車場をご利用になる場合、車両のキーの寄託の如何にかかわらず、当ホテルは車両の管理責任まで負うものではありません。ただし、駐車場の管理に当たり、当ホテルの故意又は過失によって損害を与えたときはその賠償の責めに任じます。

第 18 条 宿泊客の責任

宿泊客の故意又は過失により当ホテルが損害を被ったときは、当ホテルは当該宿泊客に対しその損害の賠償を求めます。

2. Accommodation Charges, etc. as stated in the preceding Paragraph shall be paid at the Reception at the time of the Guest's departure or upon request by the Hotel in Japanese currency, other means as shall be acceptable to the Hotel such as coupons or credit card.
3. Accommodation Charges shall be paid even if the Guest voluntarily does not utilize the accommodation facilities once such facilities have been made available to him / her by the Hotel.

Article 13. Liabilities of the Hotel

1. The Hotel shall compensate the Guest for the damage if the Hotel has caused such damage to the Guest in the fulfillment or the nonfulfillment of the Accommodation Contract and / or related agreements. However, the same shall not apply in the case where such damage has been caused due to reasons for which the Hotel is not liable.
2. In accordance with local fire regulations, hotel personnel preparedness, fire prevention systems and safety standards are tested annually by the fire department. The hotel is also covered by Hotel Liability Insurance in order to deal with unexpected fire and/or other disasters.

Article 14. Handling when unable to provide Contracted Rooms

1. The Hotel shall, when unable to provide contracted room(s), arrange accommodation of the same standard elsewhere for the Guest insofar as practicable with the consent of the Guest.
2. When arrangement of other accommodation cannot be made under the provisions of preceding Paragraph, the Hotel shall pay the Guest a compensation fee equivalent to the cancellation charges and the compensation fee shall be applied to the reparation. However, when the Hotel cannot provide accommodations due to causes for which the Hotel is not liable, the Hotel will not pay the compensation fee to the Guest.

Article 15. Liability of Hotel for Possessions of Guests

1. The Hotel shall be liable for the loss or destruction of the possessions of Guests only if such loss or destruction is the result of willful or gross negligence by the Hotel. The Hotel shall be liable to the Guest for the loss of, or damage to the possessions of the Guest for an amount limited to the Fair Market Value of such possessions or ¥150,000 whichever is lower.
2. The Hotel does not keep money, negotiable instruments, jewelry, important documents and any other item which has substantial monetary value.

Article 16. Custody of Baggage and / or Belongings of the Guest

1. When the baggage of the Guest is brought into the Hotel before his / her arrival, the Hotel shall be liable to keep it and to hand it over to the Guest at the Reception at the time of his / her check-in only if the Hotel has agreed to do so in advance.
2. If Guests' hand luggage and personal belongings are found left at the Hotel after their check out, the Hotel, in principle, shall wait for inquiries from Guests and ask for instructions. If no instructions are given from Guests, the Hotel will handle it by Hotel's rules based on the Lost Property Act or directions, instructions, etc. of the local police station. Furthermore, cash and valuables will be delivered to the nearest police station within 7 days (including the day on which they are found), and foods, drinks, or insanitary goods will be promptly handled by the Hotel's rules.
3. The responsibility of this Hotel about the safekeeping of the baggage or belongings of the Guest in case of previous Paragraph shall follow the regulations of the preceding Article.

Article 17. Liability in Regard to Parking

When the Guest uses the parking lot, the Hotel is lending the space but not taking care of the vehicle, whether the key of the

第 19 条 免責事項

1. 当ホテルが提供する電子ネットワークによる通信（以下「電子ネットワーク」といいます。）は宿泊客ご自身の責任にて行うものとします。
2. 当ホテルが提供する電子ネットワークのご利用中にシステム障害その他の理由によりサービスが中断し、その結果宿泊客がいかなる損害を受けた場合においても、当ホテルは一切の責任を負いません。又、宿泊客の不適切な電子ネットワークの利用により当ホテルまたは第三者に損害が生じた場合、宿泊客がその損害を賠償する責を負うものとします。

第 20 条 支配する国語

本約款は日本語と英語で作成されていますが、日本語と英文の間に不一致又は相違があるときは、すべて日本語によるものとします。

第 21 条 裁判管轄及び準拠法

本約款による宿泊契約及びこれに関連する契約に関して生じる一切の紛争については、専ら当ホテルの所在地を管轄する日本の裁判所において、日本の法令に従い解決されるものとします。

第 22 条 約款の改定

本宿泊約款は、当ホテルの都合により改定することがあります。本宿泊約款の変更は、変更後の規定の内容を、当社所定のウェブサイトに掲載し、掲載の際に定める効力発生日から適用されるものとします。なお、本宿泊約款は、常時客室内で閲覧可能な状態にします。

2026年6月1日

別表第 1

宿泊料金等の内訳（第 2 条第 1 項及び第 12 条第 1 項関係）

宿泊客が支払うべき総額	宿泊料金	(1) 基本宿泊料（室料（又は室料・食事料）） (2) サービス料（(1) x 15%）
	追加料金	(3) 飲食料及びその他の利用料金 (4) サービス料（(3) x 15%）
	税金	イ、消費税 ロ、税額の算出は 1 円単位とし円未満切捨て ハ、入湯税 ニ、宿泊税

備考：税法が改定された場合は、その改定された規定によるものとします。基本宿泊料は、当ホテルが提示する料金となります。

vehicle has been deposited to the Hotel or not. However, if the car is intentionally or unintentionally damaged as a result of the Hotel's management of the parking lot, the Hotel will accept liability.

Article 18. Liability of the Guest

The Guest shall compensate the Hotel for damage caused intentionally or through negligence on the part of the Guest.

Article 19. Waiver for Computer Communication Services

1. Please be aware that Guests are liable for any use of the Electronic Network provided by the Hotel (hereinafter referred to as "Electronic Network").
2. The Hotel shall not be liable for any possible damage that may be caused by a systems failure or any other reasons while the Electronic Network provided by the Hotel is being used. In addition, the Guest shall be required to compensate the Hotel and third parties for any possible damage caused by an inappropriate use by the Guest of our Electronic Network.

Article 20. Governing Language

These terms are provided in both Japanese and English. In case of a discrepancy between the Japanese and the English, the Japanese version will take precedence.

Article 21. Jurisdiction and Applicable Laws

Litigation arising from the Terms & Conditions for Accommodation contract will be resolved in the courts in the jurisdiction of the Hotel and in accordance with Japanese law.

Article 22. Revision of General Terms and Conditions for Hotel Accommodation

The Hotel reserves the right to revise the terms and conditions set forth herein at its discretion, if deemed necessary. In the event of changes to the Terms and Conditions for Accommodation, the updated terms shall be posted on a website designated by the Company and shall take effect on the date specified at the time of posting. Furthermore, the Hotel shall ensure that the Terms and Conditions for Accommodation are always accessible in guestrooms.

October 1, 2025

Table No. 1:

Breakdown of Accommodation Charges, etc. (Ref. Paragraph 1 of Article 2 and Paragraph 1 of Article 12)

Total Amount to be paid by the Guest	Accommodation Charges	(1) Basic Accommodation Charge { Room Charge (or Room Charge + Meals) } (2) Service Charge {(1) × 15% }
	Extra Charge	(3) Meals & Drink and Other Expenses (4) Service Charge {(3) × 15% }
	Taxes	a. Consumption Tax b. Taxes are calculated on ¥1, fractions ignored. c. Bathing Tax d. Accommodation Tax

Remarks: 1. Those charges are subject to change due to revisions in the Tax Laws concerned. 2. The above Basic Accommodation charge is the charge presented by the Hotel.

別表第 2

違約金（第 6 条第 2 項関係）

契約申込人数		契約解除の通知をうけた日				
		不泊	当日	前日	9 日前	20 日前
一般	14 名まで	100%	80%	20%	-	-
団体	15 名～99 名まで	100%	80%	20%	10%	-
	100 名以上	100%	100%	80%	20%	10%

注：

1. %は、基本宿泊料に対する違約金の比率です。ただし、宿泊パッケージの場合はその全額に対する比率です。
2. 宿泊契約の宿泊日数が短縮された場合は、解除された宿泊日にかかわりなく、当該宿泊契約において定められた宿泊日の初日につき解除されたものとみなし、違約金を収受します。
3. 個別の宿泊契約において別表第 2 以外の違約金を定める場合があります。

Table No.2:

Cancellations and Charges (Ref. Paragraph 2 of Article 6)

Contracted Number of Guests		Date when Cancellation of Contract is Notified				
		No-Show	Accommodation Day	1 Day Prior to Accommodation Day	9 Days Prior to Accommodation Day	20 Days Prior to Accommodation Day
Individual	1 to 14	100%	80%	20%	-	-
Group	15 to 99	100%	80%	20%	10%	-
	100 or more	100%	100%	80%	20%	10%

Remarks:

1. The percentages signify the rate of cancellation charge to the Basic Accommodation Charges. For "Package" accommodations, these values are the rates to the full amount of the package.
2. When the number of days contracted is reduced, it shall be deemed as cancelled as of the first day under the Contract and the cancellation charge for the first day shall be paid by the Guest, regardless of the date of cancellation during the accommodation.
3. Other than set forth in Table No. 2, any different cancellation charges may be specified in an individual accommodation contract, if any.

ヒルトン高山リゾート ご利用規則

当ホテルでは、お客様に安全かつ快適にお過ごしいただくために、当ホテル宿泊約款第 10 条に基づき、下記の通りご利用規則を定めておりますので、これをお守りくださるようお願いいたします。この規則をお守りいただけない場合には、宿泊約款第 7 条により、ご宿泊契約およびこれに関連する契約を解除させていただく場合がございます。また、この規則をお守りにならないことによって生じた事故・損害につきましては、当ホテルは責任を負いかねますとともに、当ホテルが被った被害につきお客様に損害のご負担をいただくことがございますので、特にご留意くださいますようお願い申し上げます。

1. 客室における注意事項

- (1) 客室を宿泊以外の目的でご利用されることは堅くお断りいたします。
- (2) 宿泊登録者以外の方のご宿泊は堅くお断りいたします。
- (3) 客室にご到着されましたら、入口ドア裏側の掲示板上で避難通路および非常口の位置をご確認ください。
- (4) ご滞在中、特にご就寝の際には必ずドアロックをお掛けください。
- (5) 暖房、炊事等の目的のための火気や機器のご使用は堅くお断りいたします。
- (6) 火災の原因となるような場所(特にベッド)での喫煙はご遠慮ください。
- (7) ドアをロックされた場合は不用意に開扉なさらずに、ドアスコープで来訪者をご確認ください。また、不審者と思われる場合は至急フロントにご連絡ください。
- (8) 在宅医療用の注射器、点滴バッグ等の器具をお持ち込みになった場合、その廃棄物は客室内のごみ箱へは廃棄できません。必ずお持ち帰りいただき、医療機関から指示された所定の方法で廃棄してください。
- (9) 客室からお出掛けの際は客室の鍵を必ずお持ちになり、旋錠をご確認ください。
- (10) 外来客を客室内に招き、諸施設および諸物品を使用させることは堅くお断りいたします。
- (11) 館内および客室内の備品を所定の場所から移動させないでください。また、ホテルの許可なく客室内に造作、改造を施さないでください。

2. 館内における注意事項

以下のような行為はご遠慮ください。

- (1) 客室に備え付けてあるナイトウェア(浴衣)のままで、客室からスパウイング(温泉棟)以外のロビー階、レストラン、宴会場、会議室に向かうこと。
- (2) 館内および客室内での大声、放歌および喧騒な行為等、他のお客様に嫌悪感を与える行為、又は迷惑を及ぼすような行為。
- (3) 賭博や公序良俗に反する行為。
- (4) ホテルの許可なく他のお客様に、ビラ・広告・宣伝物の配布、物品の販売、勧誘・政治活動及び宗教活動等を行うこと。また、館内をこれらの事務所として利用するなど宿泊以外の目的で利用すること。

3. 館内へお持ち込みできないもの

- (1) 動物、鳥等のペット類(ただし、盲導犬、聴導犬、介助犬、ホテルが特に許可するペットは除く)
- (2) 悪臭を発する物
- (3) 常識的な量を超える物品
- (4) 鉄砲、刀剣、覚醒剤、その他法令により所持を禁じられている物品
- (5) 発火又は引火しやすい火薬、揮発類等

Hilton Takayama Resort Terms of Use

Hilton Takayama Resort takes this opportunity to welcome and invite you to make full use of our facilities for your comfort. Hotel Guests are kindly requested to observe the following regulations so that your stay with us will be an enjoyable one. These regulations are outlined in Article 10 of the Terms and Conditions for Accommodation Contracts. If a Guest does not observe these regulations, the Hotel may legally be obliged to cancel the accommodation and related contract under Article 7 of the Terms and Conditions for Accommodation Contracts. Also, kindly note that the Hotel shall not be liable for any damage caused by the failure of any Guests to observe these regulations and that Guests may also be held liable for any damages suffered by the Hotel.

1. Points to note in the guestroom

- (1) Please do not use the guestroom for any purpose other than lodging.
- (2) We strictly prohibit those other than registered Hotel Guests to stay in the room overnight.
- (3) Upon arrival at your room, note the emergency exit plan on the back of the room door and learn how to reach at least two emergency exits.
- (4) Make sure to lock the door while you are in the room and particularly when you go to bed.
- (5) Do not use any heating equipment or burn materials for heating, cooking, etc.
- (6) Do not smoke in bed or in other areas susceptible to fire.
- (7) When someone knocks at the door, do not immediately open the door. Instead, use the door scope to confirm the identity of the person. If you have any suspicions about the person, immediately contact the Front Desk.
- (8) If you have brought a syringe, intravenous drip bag, or other tools for home medical care, do not dispose of the waste in the trash bin within the guestroom. Make sure to take it home and dispose of it in a manner specified by a medical institution.
- (9) Take your room key with you when you leave the room and confirm that the door is locked.
- (10) Do not invite non-Guests into your room to let them use Hotel facilities, equipment, and services.
- (11) Do not relocate hotel and guestroom equipment from its designated position. In addition, do not add fixtures or make alterations to the guestroom without the permission of the Hotel.

2. Points to note within the Hotel

Please refrain from the following behaviors:

- (1) Moving between the guestroom and areas such as the lobby floor, restaurants, banquet halls and conference rooms, excluding the Spa Wing (hot spring building), while wearing nightgowns (Japanese summer kimono) provided in the guestroom;
- (2) Shouting, singing loudly, making loud noises, or engaging in behavior that causes discomfort or trouble to other Guests;
- (3) Gambling or engaging in other behaviors that go against the public weal; and
- (4) Distributing advertising or PR materials, or selling products, engaging in recruiting activities, etc., without the permission of the Hotel. Furthermore, utilizing the Hotel premises as an office for such activities or for any purpose other than accommodation is prohibited.

3. Items prohibited from being brought into the Hotel

- (1) Animals, birds or other pets (excluding seeing-eye dogs, hearing assistance dogs, service dogs and pets for which the

(6) その他上記に類する物品等

4. お支払い等について

- (1) お会計は当ホテルが請求したとき、フロントにおいてお支払いいただきます。ご滞在中にフロントより請求がございましたら、お手数ですがその都度お支払いください。
- (2) ホテル内のレストラン・バー等をご署名によって利用される場合は、ルームキーをご提示ください。
- (3) お買物代、切符代、タクシー代、荷物送料等のお立て替えはお断りさせていただきます。
- (4) 客室内の電話をご利用の場合は、施設使用料が加算されますのでご了承ください。
- (5) 法定の税金の他、サービス料として基本宿泊料、飲食料及びその他の利用料金に 15%を加算させていただきます。

5. 貴重品について

ご滞在中は、現金・貴金属その他貴重品の保管については、客室に備え付けの金庫をご利用ください。ご利用いただく、万一紛失、盗難等が発生した場合には当ホテルは責任を負いかねます。

6. お預かり物について

お預かり物の保管期間は、特に指定のない限り、お預け日より下記の通りとさせていただきます。保管期間を経過したお預かり物は処分させていただきますのでご了承ください。

パゲージルームおよびクロークでのお預かり 14 日

7. 遺失物について

ホテル内での忘れ物および傘立てに放置された傘の処理は、遺失物法及び所轄警察署の指示・指導等に基づき、当ホテル所定の管理手順に則り処理いたします。

8. その他

- (1) 館内外の設備、備品、その他の物品を損傷、汚染、あるいは紛失させた場合、実費を弁償していただきます。
- (2) 未成年者のご宿泊は保護者の許可がない限りお断りいたします。また、ご同伴の未成年者が他のお客様に迷惑を及ぼさないようご配慮のほどお願いいたします。
- (3) ホテル外に飲食物を注文することはお断りいたします。
- (4) 駐車場の利用については掲示してある利用規則に従っていただきます。
- (5) ホテル内で撮影された写真等をホテルの許可なく営利目的で使用することはお断りいたします。

Hotel has granted specific approval).

- (2) Items with unpleasant odors.
- (3) Items in unusually large quantities.
- (4) Guns, swords, drugs, and other items that are illegal by law.
- (5) Gunpowder, volatile oils, and other substances that are highly inflammable.
- (6) Any other items similar to those above.

4. Payment

- (1) You are requested to make a payment at the Front Desk upon request by the Hotel. If the Front Desk requests payment during your stay, please promptly settle it upon each request.
- (2) Please show your room key when you sign for bills at the restaurants and bars within the Hotel.
- (3) The Hotel will not pay for shopping, tickets, taxis, shipping and postage, etc. on behalf of Hotel Guests.
- (4) Please understand that telephone usage from your room is an additional charge.
- (5) In addition to the statutory tax, a 10% service charge will be added to your Basic Accommodation Charges, meals, drinks, and other expenses.

5. Valuables

Please place all cash, securities, jewelry and other valuables in a complimentary safe deposit box provided in your room. The Hotel shall not be liable for loss or theft of valuables left in guestrooms.

6. Articles in temporary Hotel custody

Articles in temporary Hotel custody will be kept for the following periods, unless otherwise specified: Articles exceeding these periods will be disposed of.

- (1) Storage and Cloak Room: 14 days

7. Lost items

Articles left in the Hotel and umbrellas left in the umbrella stand will be handled in accordance with the Hotel's rules based on the Lost Property Act or directions, instructions, etc. of the local police station.

8. Others

- (1) Equipment, fixtures, and other items inside and outside the building that are damaged, contaminated, or lost by you will be charged to your bill at the full cost of the item.
- (2) Minors are not permitted to stay at the Hotel without the permission of their parents. Please ensure that any minors accompanying you do not disturb the other Guests.
- (3) Ordering food and drinks from outside the Hotel is prohibited.
- (4) When using the parking lot, please follow the rules posted on the bulletin board.
- (5) Please obtain permission from the hotel before using photographs or any other materials taken in the Hotel's public areas for business purposes.